



ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE

**Plan de l'Aviation Africaine sur la sûreté et la facilitation (AFI SEC/FAL) et sa
Première Réunion du Comité Directeur,
La Quinzième Réunion du Comité Directeur du Plan AFI,
Le Deuxième Symposium AFI sur la sécurité de l'aviation et la Réunion du Fonds de
développement des ressources humaines de l'AFI**

(Maputo, Mozambique, 18 – 21 mai 2015)

BULLETIN D'INFORMATION

1. Lieu des Réunions

Les Réunions auront lieu dans la principale salle de conférence du Centre de Conférence International Joaquim Chissano situé sur l'Avenida da Marginal.

Les coordonnées des organisateurs à l'*Instituto d'Aviação Civil de Moçambique* sont :

Téléphone: +258 21 465 416
Télécopie: +258 21 456 415
Site web: www.icao.int/ESAF/AFI-Aviation-Week
E-mail: symposium.moz2015@iacm.gov.mz

Personne de contact: M. Aécio Chambule
Téléphone: +258 82 796 2780
E-mail: achambule@iacm.gov.mz

Mme Anna-Mary Chiobvu
Téléphone: +258 84 401 3780
Télécopie: +258 21 456 415
E-mail: achiobvu@iacm.gov.mz

Autres coordonnées: TRANSPORT:
Mme Teresa Jeremias
Téléphone: +258 82 44 75 320
Télécopie: +258 21 456 415

M. Paulo Cossa
Téléphone: +258 82 39 35 484
Télécopie: +258 21 456 415
E-mail: paulocossa@sapo.pt

VISA:

M. Salvador Simião Naete
Téléphone: +258 82 47 89 780
Télécopie: +258 21 456 415
E-mail: salvador.naete@yahoo.com

SANTE:

Mme Ana de Lurde Cala
Téléphone: +258 82 39 96 310
Télécopie: +258 21 456 415
E-mail: a_cala@yahoo.com.br

Mme Célia Pondeca
Téléphone: +258 82 48 12430
Télécopie: +258 21 465 415
E-mail: celiyara@yahoo.com.br

Mme Amélia Delane
Téléphone: +258 820029610
Télécopie: +258 21 465 415
E-mail: bellybely@yahoo.com.br

2. Langues

Les Réunions seront en anglais et en français.

3. Séance d'ouverture

Une séance d'ouverture conjointe de toutes les Réunions aura lieu le lundi 18 mai 2015 à 9h00 au Centre de Conférence International Joaquim Chissano, où les séances suivantes auront aussi lieu.

4. Enregistrement

En plus de la soumission des formulaires électroniques complétés, l'enregistrement des participants aura lieu au site même des réunions, le dimanche 17 mai 2015 de 14h00 à 19h00.

5. Transport

Des moyens de transport aux hôtels seront disponibles à l'arrivée des participants à l'aéroport, ainsi que le transport des hôtels au lieu des réunions.

6. Météo et habillement

A Maputo, la température minimale moyenne au mois de mai est de 16°C, et 28°C au maximum. Des vêtements d'été sont conseillés pendant la période de la réunion. Des vêtements chauds ne sont pas recommandés.

7. Procédures pour obtenir un visa d'entrée pour le Mozambique

7.1 CATEGORIE A :

Les citoyens des pays suivants ne doivent **pas** demander un visa avant le départ. Un visa gratuit sera tamponné sur le passeport à l'arrivée à la frontière.

La Tanzanie Le Zimbabwe La Zambie	La Russie* Les îles Seychelles* Le Swaziland São Tomé-et-Principe* Le Timor oriental*	Le Lesotho Le Malawi L'île Maurice La Namibie Le Portugal*	L'Afrique du Sud Le Botswana Le Brésil* Le Cuba* Les îles du Cap-Vert*
---	---	--	--

*Note: * Les titulaires de passeports diplomatiques ou de service, tout comme le Laissez-passer de l'ONU doivent y attacher une note verbale diplomatique, délivrée par le Ministère des Affaires Etrangères, l'Ambassade, le Consulat ou l'Organisation Internationale concernée.*

7.2 CATEGORIE B :

Les participants des pays suivants doivent **avant le départ** demander et obtenir un visa pour le Mozambique auprès de l'Ambassade ou du Consulat du Mozambique.

L'Espagne Les États-Unis Le Viêt Nam	L'Indonésie L'Israël L'Italie Le Japon Le Luxembourg Le Portugal La Russie	Le Cuba L'Égypte L'Éthiopie L'Angleterre La France L'Allemagne L'Inde	L'Algérie L'Argentine L'Australie La Belgique Le Brésil Le Chili La Chine
--	--	---	---

7.3 CATEGORIE C:

Les citoyens des pays suivants pourront obtenir un visa pour le Mozambique **au port d'entrée, suivant paiement des frais d'émission du visa**. Ces visas sont facilement obtenus au moment de votre arrivée à l'aéroport ou au poste frontière.

Le Porto Rico Le Qatar Le Rwanda São Tomé-et-Principe L'Arabie saoudite La Serbie Le Sénégal Les îles Seychelles La Sierra Leone Le Sri Lanka Le Soudan	La Lettonie Le Liechtenstein La Lituanie Le Liban La Libye Le Liberia La Macédoine Le Madagascar Le Mali La Mauritanie Le Mexique La Moldavie	La Croatie La République tchèque Le Danemark Le Djibouti L'Équateur L'Estonie La Guinée-Conakry La Guinée équatoriale Le Ghana	L'Afghanistan L'Albanie L'Algérie L'Andorre L'Angola L'Argentine L'Australie L'Autriche L'Arménie L'Azerbaïdjan Le Bahreïn Le Bangladesh
---	--	--	---

La Syrie	Le Monaco	Le Guatemala	La Biélorussie
La Somalie	La Mongolie	La Guyane	La Belgique
La Slovaquie	Le Maroc	Le Gabon	Le Bénin
La Slovénie	Le Mozambique	La Géorgie	La Bolivie
La Corée du Sud	La République de	La Grèce	La Grande-Bretagne
La Sainte-Lucie	Nauru	L'Haïti	Le Brunei
La Suède	Le Népal	L'Herzégovine	La Bulgarie
L'Uruguay	Les Pays-Bas	Le Honduras	La Birmanie (Le
L'Ukraine	La Nouvelle-	Le Hong-Kong	Myanmar)
L'Ouzbékistan	Calédonie	La Hongrie	Le Burundi
Le Royaume-Uni	Le Nicaragua	L'Islande	Le Burkina-Faso
Les Etats-Unis	Le Niger	L'Inde	Le Cambodge
Le Yémen	Le Nigéria	L'Indonésie	Le Cameroun
La Taïwan	La Norvège	L'Iran	Le Canada
La Tadjikistan	La Palestine	L'Irak	La République
La Thaïlande	Le Panama	La Côte-d'Ivoire	centrafricaine
La Gambie	Le Paraguay	La Jordanie	Le Tchad
Le Togo	La Papouasie-	Le Kazakhstan	La Colombie
La Tunisie	Nouvelle-Guinée	Le Kirghizistan	Le Congo-Brazzaville
La Turquie	Le Pakistan	Le Koweït	La République
Le Turkménistan	Le Pérou	La Corée	démocratique du Congo
	Les Philippines	L'Oman	Les îles Cook
	La Pologne	Le Laos	Le Costa Rica
	Le Portugal		

L'entrée au Mozambique n'est permise qu'aux postes frontières officiels et le citoyen étranger doit se soumettre aux procédures des autorités de l'immigration et d'autres procédures prévues par la loi. Il est obligatoire de présenter les documents suivants lors de l'entrée au Mozambique :

- a) Le passeport valide ou document similaire pour le pays et visa d'entrée délivré par les autorités du Mozambique ;
- b) Autres documents sur l'acceptation des conventions et accords internationaux auxquels le Mozambique est lié.

Les pays de la catégorie B, s'ils n'obtiennent pas de visa auprès de l'ambassade ou du consulat, peuvent l'obtenir au point d'entrée suivant un paiement de 90 USD pour un seul séjour.

Les autres pays de la catégorie C peuvent obtenir un visa au point d'entrée, suivant un paiement de 70 USD pour un seul séjour.

Pour un Visa d'affaires : une lettre d'invitation des institutions, partenaires locaux à Mozambique ou une lettre de la société du requérant demandant un visa d'affaires.

Visiteurs privés : une lettre de la personne qui invite, confirmant le logement et une garantie financière. Cette lettre doit être certifiée par les services notariaux du Mozambique.

Touristes : une copie du billet retour ou une copie des horaires de vol.

Visa de transit : suivre les exigences générales avec une durée du séjour maximale de 7 jours.

Exigences pour le Visa pour le Mozambique :

Votre passeport doit être valide pendant un minimum de six mois et avoir au moins deux feuillets vierges. Le Mozambique ne reconnaît pas la double citoyenneté. Il est donc important de pouvoir présenter un passeport contenant un timbre de sortie du pays d'où vous venez.

Note: Afin d'éviter des grandes difficultés à l'Aéroport International de Mozambique, il est **VIVEMENT** recommandé que le requérant obtienne un Visa d'entrée, avant de voyager, à partir du centre de délivrance de passeports le plus proche.

Les Visas ne sont pas nécessaires pour les citoyens de la plupart des pays de la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC) sauf l'Angola, le Madagascar, la République démocratique du Congo et les îles Seychelles.

8. Santé

Les participants doivent savoir qu'un certificat valable de vaccination contre la fièvre jaune est nécessaire surtout pour les personnes en provenance de zones à risque, à savoir : l'Angola, le Bénin, le Burkina-Faso, le Burundi, le Cameroun, la République centrafricaine, le Tchad, le Congo, la République démocratique du Congo, la Guinée équatoriale, l'Ethiopie, le Gabon, la Gambie, le Ghana, la Guinée-Bissau, la Guinée, le Kenya, le Liberia, le Mali, la Mauritanie, le Niger, le Nigéria, le Rwanda, São Tomé-et-Principe, le Sénégal, le Sierra Leone, la Somalie, le Soudan, le Togo, l'Ouganda et la République-Unie de Tanzanie.

Les participants devront obtenir une assurance maladie valide qui couvre les soins médicaux pendant le séjour au Mozambique.

9. Services bancaires

8.1. On trouvera des banques dans les environs du Centre de Conférence sur l'Avenida da Marginal (le long de la plage), qui sont ouvertes de 8h00 jusqu'à 15h30. A l'aéroport, les banques sont ouvertes pendant les heures de vols réguliers. L'unité monétaire de base est le metical (MZN). Il existe des pièces de 5 et 10. Les billets sont émis en coupures de 20, 50, 100, 200, 500 et 1000 Metical. Le taux de change est 1 Euro (€) (monnaie européenne) pour 38,31 Metical, et 1 USD serait environ 33,75 MZN.

8.2 Des bureaux de change sont aussi disponibles dans la ville et dans la plupart des shopping-centers.

10. Hôtels

10.1 Les participants sont priés d'effectuer leurs propres réservations d'hôtel. Une liste d'hôtels recommandés est offerte dans l'**Annexe A**.

10.2 Une carte pour situer le Centre de Conférence International Joaquim Chissano est incluse dans l'**Annexe B**.

Lorsqu'ils font leurs réservations, les participants devraient indiquer qu'ils participeront à une réunion de l'OACI afin de profiter du tarif spécial de l'ONU.

ANNEXE A: Liste des hôtels

Nom	Tarif (MZN)	Télécopie / E-Mail	Adresse / ☎
Afrin Prestige Hotel *****	Suite Présidentielle – 51.000 Suite Exécutive – 13.100 Chambre Exécutive – 6.100 Chambre Standard – 5.200	Télécopie: +258 21 358 901 E-mail: prestige.reservas@afrinhotels.co.mz Web: www.afrinhotels.co.mz	Road Marques Pombal, 56 Tél: +258 21 358 900
Girassol Bahia Hotel ****	Appartement de luxe T3 VIP – 27.000 Appartement de luxe T3 – 18.300 Appartement de luxe T2 – 14.850 Chambre Exécutive – 7.200 Chambre Deluxe – 8.350 Chambre Standard – 6.500	Télécopie: +258 21 360 330 E-mail: reservasgirassol@visabeira.co.mz Web: www.girassolhoteis.co.mz	Road Macombe Nongué-Nongué Tél: +258 21 360 360
Hotel Avenida *****	Suite Présidentielle – 56.000 Suite Exécutive – 11.984 Chambre Standard Exécutive – 13.160 Chambre Standard – 10.080	Télécopie: +258 21 499 600 E-mail: bookings@hotelavenida.co.mz Web: www.tdhotels.pt	Av. Julius Nyerere, 627 Tél: +258 21 484 400
Hotel Cardoso ****	Suite Présidentielle – 21.000 Suite Junior – 12.600 Chambre Standard Exécutive – 6.720	Télécopie: +258 21 491 804 E-mail: info@hotelcardoso.co.mz Web: www.hotelcardoso.co.mz	Av. Martires de Moeda Tél: +258 21 491 071
Hotel Tivoli Maputo ***	Chambre Standard Simple – 3.948 Chambre Standard Double – 4.704 Chambre Standard Exécutive – 6.776 Suite Junior – 21.560	Télécopie: +258 21 307 609 E-mail: tivoli@tvcabo.co.mz Web: www.tivoli.odline.com	Av. 25 de Setembro, 1321 Tél: +258 21 307 600
Hotel Turismo ***	Chambre Standard – 2.800 Chambre Standard Double – 3.000 Chambre Exécutive – 3.200 Suite Junior – 4.500	Télécopie: +258 21 352 200 E-mail: recepcao@turismo.com Web: www.pestana.com	Av. 25 de Setembro, 1743 Tél: +258 21 352 200
Pestana Rovuma Hotel & Conference Centre ***	Appartement de luxe – 6.804 Suite Exécutive – 5.515 Chambre Standard Exécutive – 4.704 Chambre Standard – 4.330	Télécopie: +258 21 305 305 E-mail: reservas.africa@pestana.com Web: www.pestana.com	Road Sé, 114 Tél: +258 21 305 000

Polana Serena Hotel *****	Suite Présidentielle – 81.000 Suite Exécutive – 15.390 Chambre Standard Exécutive – 11.610 Chambre Standard – 7.280	Télécopie: +258 21 491 480 E-mail: reservations@serena.co.mz Web: www.serenahotels.com	Av. Julius Nyerere,1380 Tél: +258 21 241 700
Radisson Blu Hotel, Maputo *****	Chambre Standard (orientée à l’océan) – 8.260 Chambre Standard (orientée à la ville) – 10.080 Business Suite – 11.480 Suite Junior – 15.400 Chambre Exécutive – 27.020	Télécopie: +258 21 242 401 E-mail: info.maputo@radissonblu.com Web: www.radissonblu.com/hot	Av. Marginal, 141 Tél: +258 21 242 400
VIP Grand Maputo Hotel *****	Chambre Standard Simple – 7.000 Chambre Standard Double – 7.500	Télécopie: +258 21 351 001 E-mail: hotelmmaputo@viphotels.com Web: www.viphotels.com	Av. 25 de Setembro, 692, 1304 Maputo Tél: +258 21 351 000
Hotel vila das Mangas	Suite Simple – 3.630 Suite Double – 3.990 Suite Exécutive 1-2 – 4.450	Télécopie: +25821497507 Réservations: +25821497078 E-mail: res@villadasmangas.com	Av. 24 de Julho, 401, Maputo Tél: +25821497078
Hotel Moçambicano ***	Chambre Standard – 3.400 Chambre Exécutive – 3.900 Suites – 4.600 Suite Exécutive – 5.400 Chambre Standard 1 Personne – 3.000 Chambre Standard 2 Personne – 3.350 Chambre Standard orientée au jardin – 4.100	Télécopie: +258 21 323 124 E-mail: reservas@hotelmocambicano.co.mz Web: www.hotelmocambicano.com	Av. Filipe Samuel Magaia, 961 Tél: +258 21 310 600
Hotel VIP Executivo	Appartement 1 (entrée arrière) – 6.600 Appartement 1 (entrée principale) – 7.000 Appartement 2 – 13.700	Télécopie: +258 21 486 666/7 E-mail: suitesmaputo@viphotels.com www.viphotels.com	Av. Martire da Machava, 1309 Tél: +258 21 486 668/9
Hotel Terminus ***	Chambre Standard Double – 4.300 Suite Exécutive – 4.600 Suite Junior – 5.900 Chambre Standard Simple – 3.250	Télécopie: +258 21 491 284 E-mail: info@terminus.co.mz Web: www.terminus.co.mz	Av. Francisco Orlando Mugumbwe Tél: +258 21 491 333

Southern Sun Maputo ****	Suite Présidentielle – 23.200 Chambre Standard Exécutive – 10.295 Suite Junior – 14.500 Chambre Standard – 7.560	Télécopie: +258 21 497 700 E-mail: reservations@southernsun.co.mz Web: www.southernsun.com	Av. Marginal, 4016 Tél: +258 21 495 050
Hotel Monte Carlo	Suite Exécutive – 3.800 Suite – 2.800 Chambre Exécutive Double – 4.500	Télécopie: +258 82 3002004 E-mail: info@montecarlo.co.mz	Av. Patrice Lumumba, 620 Tél: +258 21 304048
Hotel 2001***	Chambre Standard Simple – 3.200 Chambre Standard Double – 3.500 Deluxe Simple – 3.800 Deluxe Double – 3.700 Chambre Simple Exécutive – 3.700 Chambre Double Exécutive – 4.000	Télécopie: +258 21 304 640 E-mail: hotel2001@tvcabo.co.mz	Av. Fernão de Magalhães 586 Tél: +258 21 308 080
Residencial Hoyo-Hoyo	Chambre Standard – 2.079	Télécopie: +258 21 490 724 E-mail: hotelhoyohoyo@tvcabo.co.mz Web: www.hoyohoyo.odline.com	Av. Francisco Orlando Mugumbwe Tél: +258 21 491 500
Residencial Kaya Kwanga	Chambre Standard Simple – 2.500 Chambre Standard Double – 3.000 Suite Exécutive – 4.200	Télécopie: +258 21 492 215 E-mail: miramarkayakwanga@tdm.co.mz Web: www.kayakwanga.co.mz	Rua D João de Castro Tél: +258 21 492 706
Vila das Arábias	Suite Double – 3.990 Suite Exécutive 1-2 – 4.450 Suite Junior 1-2 – 4.990 Suite Présidentielle 1-2 – 6.950	Télécopie: +258 21 328 944 E-mail: arabias@hipchichotels.com Web: www.hipchichotels.com	Tél: +258 21 328 945
Residencial Duquesa	Chambre Standard Simple – 3.200 Chambre Standard Double – 4.000	Télécopie: +258 21 492 190 E-mail: duquesa@tdm.co.mz	Av. Julius Nyerere, 290 Tél: +258 21 492 190